

Tier animal

Name: Rare Treasures' He's The One
 Rasse: Parson Russell Terrier
 Zuchtbuch Nr.: 693998
 Mikrochip Nr.: 276098102753008
 Geschlecht: Weiblich female Männlich male
 Bisherige Untersuchungen: Nein no Ja yes: Frei unaffected Zweifelhafte undetermined Vorläufig nicht frei suspicious Nicht frei affected

Eigentümer/Besitzer owner/agent

Name: Schär Trudi
 Adresse: Waldack
 Land, PLZ: CH 3462 Wohnort: Weier i/E
 DNA-Tests: Ja yes: Typ+Datum Nein no type+date

Der Unterzeichnende ist mit den Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes einverstanden und bestätigt, dass das oben beschriebene Tier das oben beschriebene ist und dass die Untersuchungsergebnisse für eine Veröffentlichung oder andere zweckdienliche Verwendungen zur Verfügung stehen.

The undersigned agrees to the rules of the national scheme and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the results are available for official publication and other ECVO approved use.

Unterschrift Eigentümer/Besitzer Signature owner / agent

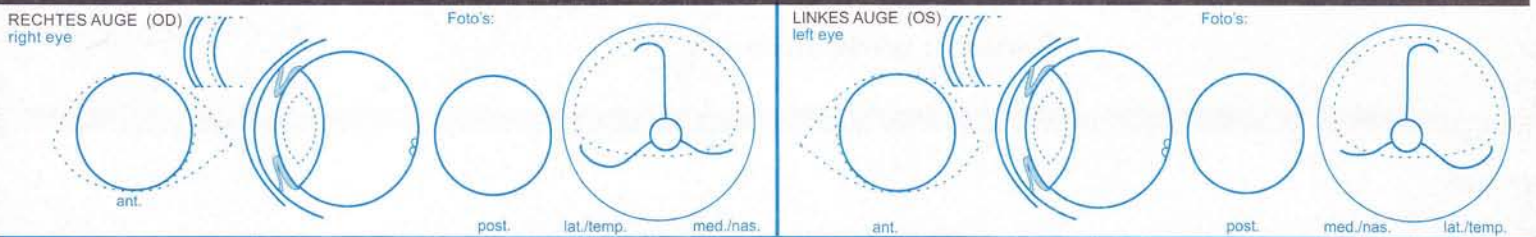
Untersuchung examination

Datum: 23-05-14
 Standardmethode: Mydriatikum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie ≥10x
 Zusatzlich: Untersuchung vor Weitstellung Tonometrie (ohne Mydriatikum) Direkte Ophthalmoskopie Weitere: Gonioskopie (ohne Mydriatikum)

Identifikation identification

Kontrolle der Tätowierung: Richtig correct Teilweise /unleserlich partly /unreadable Falsch incorrect Fehlt absent
 Kontrolle des Mikrochips: Richtig correct Falsch incorrect Fehlt absent

Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig. If an other method is used, this form only has value with a specifying certificate.



Anmerkungen: Descriptive comments

Augenerkrankung Nr.: Gering mild mittelgradig moderate hochgradig severe

N.B.: Nicht frei von note: affected by

Name der Erkrankung / Die Erbllichkeit ist bei dieser Rasse nicht definitiv geklärt. name of disease / Under investigation, not yet proven to be inherited in this breed.

Ergebnisse der als erblich angesehenen Augenerkrankungen: results for the presumed inherited eye diseases

	* FREI	** ZWEIFELHAFT	* NICHT FREI
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Persistierende hyperpl.Tunica vasculosa lentis/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Katarakt (kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Retinadysplasie (RD)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Hypoplasie-/Mikropapille	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Collie Augenanomalie (CEA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. L.pectinatum Abnormalität (nur nach Gonioskopie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bescheinigt für 12 Monate results valid for 12 months

	* FREI	** VORLÄUFIG NICHT FREI	* NICHT FREI
11. Entropium/Trichiasis	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Ektropium/Makroblepharon	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Distichiasis /ektopische Zilien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Korneadystrophie	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Katarakt (nicht-kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Linsenluxation (primär)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Retinadegeneration (PRA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Erklärungen interpretation

* "Frei": Keine Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. "Nicht frei": Die klinischen Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung sind vorhanden. "Unaffected" signifies that there is no clinical evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas "affected" signifies that there is such evidence.
 ** Sehr geringe klinische Anzeichen, die möglicherweise auf die genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung zutreffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch. The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.
 *** Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische klinische Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in M. The animal displays minor, but specific clinical signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis. Reexamination in.....months.

Für weitere Information: bitte wenden further info: p.t.o.

Untersucher examiner

Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programmes zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben. The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

Name: Dr. med. vet. M. Richter, Dipl. ECVO
 Ort: Fachtierarzt Augenheilkunde
 01-02-'11 © ECVO

Verteilung / Farbe	colour / distribution
1 weiß Nationale Erfassungsstelle	white national registry
2 rot Untersucher	pink examiner
3 gelb Zuchtverein	yellow national breed club
4 weiß Eigentümer	white owner/agent

Industriestrasse 49
 CH-6300 Zug
 Unterschrift Untersucher, autorisiert durch ECVO
 signature examiner, authorized by ECVO

Auftreten bei verschiedenen Rassen

Das Alter, in dem eine nicht kongenitale erbliche Augenerkrankung auftritt, variiert bei verschiedenen Rassen und Individuen. Es ist daher empfehlenswert, die Hinweise zu beachten, die Sie am Tag der Untersuchung im Hinblick auf die Notwendigkeit und eventuell erforderliche Wiederholung von Augenvorsorgeuntersuchungen im Rahmen des ECVO-Vorsorgeprogramms erhalten.

Symptoms in different breeds

The age of onset of non-congenital presumed inherited eye disease varies in different breeds and between individual dogs. It is therefore important to follow any advice given during the examination, with regard to the necessity and frequency of eye examinations in your breed under the ECVO-Scheme.

Erblichkeit bei verschiedenen Rassen

Die Befunde in der Rubrik 'Ergebnis' sind auf solche Rassen ausgerichtet, bei denen man davon ausgehen kann, dass die aufgeführten Befunde in der örtlichen/nationalen Population (eine) erbliche Erkrankung(en) darstellen und/oder in den am Untersuchungstag gültigen Richtlinien enthalten sind. Ausnahmen: Die Erkrankungen Ligamentum pectinatum Abnormalität, Retinadysplasie (geographisch und total), Hypoplasie-/Mikropapille, Linsenluxation, Katarakt und Retinadegeneration (PRA) werden als erbliche Augenerkrankungen bei allen Rassen angesehen.

Inheritance in different breeds

The condition(s) mentioned under 'Results' apply only to those breeds in which the named condition(s) are presumed to be inherited in the local/national population of the breed and/or are included in the procedure notes current on the day of examination. This with the exception of the conditions: pectinate ligament abnormality, severe retinal dysplasia (geographical and total), hypoplasia-/ micro-papillae, cataract, lens luxation and retinal degeneration (PRA). These are presumed inherited eye diseases in all breeds.

Folgen für die Zucht

Weitere züchterische Beratung und die geltenden Zuchtvorschriften erhalten Sie beim lokalen/nationalen Züchterverein Ihrer Rassen oder beim nationalen Zuchtverband.

Breeding advice

For further breeding advice and breeding rules, please contact your local/national breed club of your breed or national Kennel Club.

Übersetzung der Ergebnisse in verschiedene Sprachen

Die laufende Nummer vor dem Namen des jeweiligen Befundes in der Rubrik 'Ergebnisse' bezieht sich in den unten stehenden Sprachen auf dieselbe Erkrankung.

Results in other languages

The number of the condition mentioned under 'Results' refers in all different languages to the same disease.

GB / IRL	D / CH / A	F / B / CH	I	NL / B	N	DK	SWE	FIN
Unaffected	Frei	Indemne	Non Affetto	Vrij	Fri	Fri	Frisk	Terve
Undetermined	Zweifelhaft	Douteux	Non Definito	Onbeslist	Usikker	Tvivlsom	Osäker	Avoin
Suspicious	Vorläufig nicht Frei	Suspect	Sospetto	Voorlopig niet Vrij	Mistenkt	Mistænkt	Misstänkt	Epäilyttävä
Affected	Nicht Frei	Atteint	Affetto	Niet Vrij	Affisert	Påvist	Sjuk	Todettu
Grade	Grad	Grade	Grado	Graad	Grad	Grad	Grad	Aste

Nationale Erfassungsstellen**Registration addresses in other countries**

General: www.ecvo.org

SCHWEIZ

Fonds zur Bekämpfung
Vererbter Augenkrankheiten FBvA
Universität Zürich
Winterthurerstrasse 260
CH-8057 Zürich
Tel +41-44-635-87-56
Fax +41-44-635-89-49